

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 13 (1968)  
**Heft:** 104

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ORION

Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
Bulletin de la Société Astronomique de Suisse

Der ORION erscheint 4-6 mal pro Jahr

Der ORION ist das offizielle Organ der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft und ihrer Ortsgesellschaften

Der ORION wird allen Mitgliedern dieser Gesellschaften zugestellt, das Abonnement ist im Jahresbeitrag integriert. Auskunft und Anmeldung: Generalsekretariat, ordergasse 57, 200 Schaffhausen

Einzelhefte: Inland Fr. 5.— inkl. Porto

ORION paraît 4 à 6 fois par an

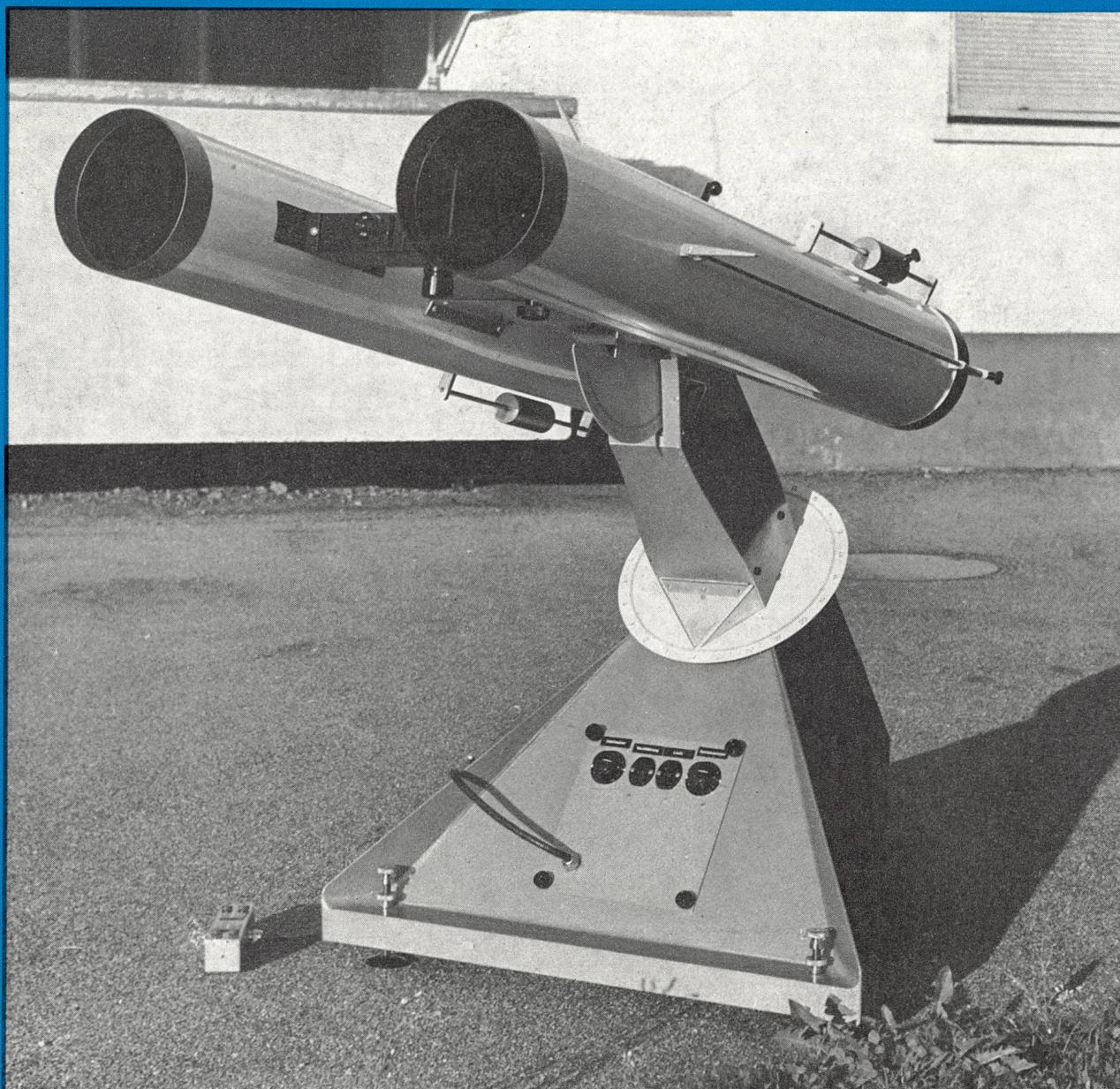
ORION est le bulletin officiel de la Société Astronomique de Suisse et de ses sociétés locales

ORION est distribué à tous les membres de ces sociétés, l'abonnement étant payé par la section. Renseignements auprès du secrétariat général, ordergasse 57, 200 Schaffhouse

Numéros isolés: Suisse: Fr. 5.—  
échance de port

ORION  
968

Band / Tome 13  
Heft / Fasc. No. 1  
Seiten/Pages  
-28



*Binokulares Doppel-Teleskop (Spiegeldurchmesser = 2 x 120 mm) erbaut von Hermann Bächler (siehe auch Artikel auf Seite 13 dieses Heftes).*

*Télescope double binoculaire (diamètres de miroirs = 2 x 120 mm) construit par Hermann Bächler (voir aussi article sur page 13 de ce fascicule).*

## Aus dem Inhalt - Extrait du sommaire:

**Bilan de dix ans de  
satellites artificiels  
Aufflammende Sterne**

**Lumière du ciel nocturne  
Neuer Ausbruch der  
wiederkehrenden Nova RS Ophiuchi**

## ORION

Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft (SAG)

*Wissenschaftliche Redaktion:*

Prof. Dr. phil. H. Müller, Herzogenmühlestrasse 4, 8051 Zürich, in Zusammenarbeit mit E. Antonini, Genf, Dr. sc. nat. ETH P. Jakober, Burgdorf, und Dr. med. N. Hasler-Gloos, Winterthur

Ständige Mitarbeiter: R. A. Naef, Meilen – PD Dr. U. Steinlin, Metzerlen – P. Wild, Bern – H. Rohr, Schaffhausen – S. Cortesi, Locarno-Monti – G. Goy, Genf – Ing. H. Ziegler, Nussbaumen – Dr. H. Th. Auerbach, Gebensdorf – K. Locher, Wetzikon

*Technische Redaktion:*

Dr. med. N. Hasler-Gloos, Strahleggweg 30, 8400 Winterthur, unter Mitarbeit von H. Rohr, Schaffhausen

*Druck:* A. Schudel & Co. AG, 4125 Riehen

*Schwarz/weiss- und Farbkilischees:* Steiner & Co. 4000 Basel

*Verlag:* Generalsekretariat SAG, Vordergasse 57, 8200 Schaffhausen

*Manuskripte, Illustrationen, Berichte:* an die Redaktion

*Inserate:* an die technische Redaktion, Strahleggweg 30, 8400 Winterthur

Der ORION erscheint 4–6mal pro Jahr. Die Mitglieder der SAG erhalten den ORION jeweils nach Erscheinen zugestellt. Anmeldungen zur Mitgliedschaft nimmt der Generalsekretär der SAG, Hans Rohr, Vordergasse 57, 8200 Schaffhausen, sowie jede der gegenwärtig 20 Ortsgesellschaften entgegen. Einzelhefte des ORION (Bezug vom Generalsekretariat): Inland Fr. 5.—, Ausland SFr. 5.50 gegen Voreinsendung des Beitrages oder gegen Nachnahme.

*Copyright:* SAG – SAS – Alle Rechte vorbehalten

*Mitglieder-Beiträge:* Mitglieder von Ortsgesellschaften zahlen *nur* an den Kassier ihrer Vereinigung, Einzelmitglieder *nur* auf das Postcheckkonto der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft, 30 - 4604 Bern

*Redaktionsschluss:* ORION Nr. 105: 14. 2. 1968; Nr. 106: 17. 4. 1968

## ORION

Bulletin de la Société Astronomique de Suisse (SAS)

*Rédaction scientifique:*

E. Antonini, Le Cèdre, 1211 Conches/Genève, en collaboration permanente avec M. le Prof. H. Müller, Zurich, P. Jakober, Burgdorf, et le Dr N. Hasler-Gloos, Winterthur

Avec l'assistance permanente de: R. A. Naef, Meilen – U. Steinlin, Metzerlen – P. Wild, Berne – H. Rohr, Schaffhouse – S. Cortesi, Locarno-Monti – G. Goy, Genève – H. Ziegler, Nussbaumen – H. Th. Auerbach, Gebensdorf – K. Locher, Wetzikon

*Rédaction technique:*

Dr N. Hasler-Gloos, Strahleggweg 30, 8400 Winterthur, avec l'assistance de H. Rohr, Schaffhouse

*Impression:* A. Schudel & Co. SA, 4125 Riehen

*Clichés:* Steiner & Co., 4000 Bâle

*Distribution:* Secrétariat général SAS, Vordergasse 57, 8200 Schaffhouse

*Manuscrits, illustrations, rapports:* sont à adresser à la rédaction

*Publicité:* à adresser à la rédaction technique, Strahleggweg 30, 8400 Winterthur

ORION paraît 4 à 6 fois par an. ORION est envoyé aux membres de la SAS et des sociétés locales. Prière de s'adresser au secrétaire général de la SAS, Hans Rohr, Vordergasse 57, 8200 Schaffhouse ou à une des 20 sociétés locales. Numéros isolés: Suisse Fr. 5.—. Etranger FrS. 5.50 (paiement d'avance ou contre remboursement)

*Copyright:* SAG – SAS – Tous droits réservés

*Cotisations:* Membres des sociétés locales: *seulement* au caissier de la société locale. Membres individuels: *seulement* au compte de chèques postaux de la Société Astronomique de Suisse, 30 - 4604 Berne

*Dernier délai pour l'envoi des articles pour ORION no. 105:* 14 février 1968; no. 106: 17. avril 1968

## CALINA Ferienhaus und Sternwarte CARONA idealer Ferientreffpunkt aller Amateur-Astronomen



### PROGRAMM für die Kurse und Veranstaltungen 1968

1.–6. April 1968

Elementarer Einführungskurs für Lehrerinnen und Lehrer

8.–13. April 1968

Cours d'astronomie destiné aux enseignants de langue française

15./16. Juni 1968

**Wochenend-Kolloquium**, Thema: Sonnenbeobachtung.

Leiter: Herr Prof. Dr. Max Schürer vom Astronomischen Institut der Universität Bern

29. 7.–3. 8. 1968

Elementarer Einführungskurs in die Astronomie

5. 8.–10. 8. 1968

Astro-Photokurs. Kursleiter: Herr Erwin Greuter, Herisau

Oktober 1968

Elementarer Einführungskurs in die Astronomie

Kursleiter: Herr Dr. M. Howald, mathematisch-naturwissenschaftliches Gymnasium, Basel

Auskünfte und Anmeldung für alle Kurse: Frl. Lina Senn, Spisertor, 9000 St. Gallen, Tel. (071) 23 32 52.  
Technischer und wissenschaftlicher Berater: Herr Erwin Greuter, Haldenweg 18, 9100 Herisau.

## Präzisionsgeräte für den Amateur-Astronomen



### Amateurfernrohr 80/1200

mit AS-Objektiv 80/1200, auf parallaktischer Montierung I b mit Synchronantrieb, Rektaszensions- und Deklinationskreisen, Feinbewegung in beiden Koordinaten, Säulenstativ

### Schulfernrohr 63/840

mit AS-Objektiv 63/840 auf einfacher parallaktischer Montierung, Holzdreibeinstativ

### Amateur-Spiegelteleskop 150/900/2250 nach Cassegrain

Spiegelteleskop auf parallaktischer Montierung I b mit Synchronantrieb, Rektaszensions- und Deklinationskreisen, Feinbewegung in beiden Koordinaten, Polbereiche 0 bis 70°, Pol- und Azimutjustierung, Sucherfernrohr 8x

### Meniskus-Cassegrain-Spiegelteleskop «Meniscas» 150/2250

Spiegellinsenfernrohr mit Innenfokussierung des Meniskus für visuelle und photographische Beobachtungen, sonstige Ausführung wie vorstehendes Gerät

### Aussichtsfernrohre

Monokulares Aussichtsfernrohr 63/420, binokulares Aussichtsfernrohr 80/500, Automatenfernrohr 80/500

# VEB Carl Zeiss JENA

Vertretung für die Schweiz:

## UNIOPTIC 1000 LAUSANNE 19

W. Gafner Telephon (021) 2815 73 – Postfach



Präzision und Qualität von Weltmaf

Kern & Co. AG 5001 Aarau  
Werke für Präzisionsmechanik  
und Optik



**Aussichtsfernrohre**  
**Feldstecher Focalpin 7×50**  
für terrestrische und  
Himmelsbeobachtungen

**Okulare**  
verschiedener Brennweite

**Sucherobjektive**  
 $f = 30 \text{ cm}$ , 1:10

**Barlow-Linse**  
Vergrösserung 2 x

**Fangspiegel**  
kleiner Durchmesser 30,4 mm

### Sternkundliche Studienreise

zur südlichen Erdhälfte nach

### Südwestafrika

unter fachlicher Leitung 13. 7.–4. 8. 1968  
DM 2980.–

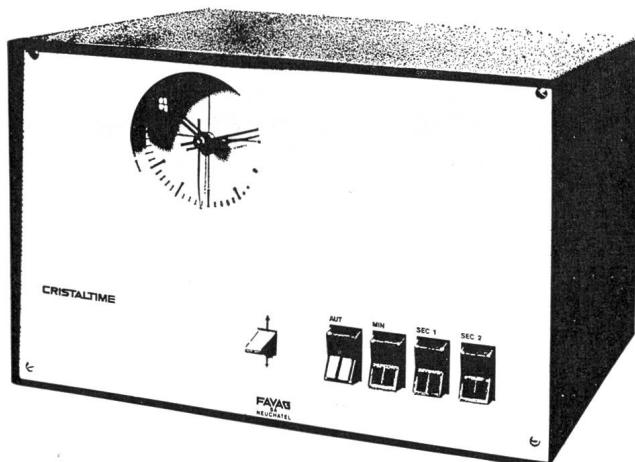
einschliesslich Düsenflug ab Frankfurt, Vollpension, Ausflüge und 5-tägige Safari in die Etoschafanne.  
Mitglieder der «Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft» erhalten DM 100.– Zuschuss.  
Ausführliche Prospekte durch

Reisebüro  
**KAHN**

Sonderabteilung, D-33 Braunschweig, Postfach 619



Verkauf durch Ihren Fachhändler  
Prospekte durch: Leica Centre Gare,  
2501 Biel



## CRISTALTIME

ist eine von der Firma FAVAG AG., des seit über 100 Jahren führenden Hauses auf dem Gebiet der elektrischen Uhren, neu entwickelte Präzisions-Quarz-Hauptuhr.

Die Garantie der Ganggenauigkeit beträgt  $2 \times 10^{-7}$ , was 2/100 Sek. pro 24 Stunden entspricht.

Jede «CRISTALTIME» kann mittels eines Empfängers für die Signale des Zeitsenders HBG-Prangins synchronisiert werden. Dadurch wird die Ganggenauigkeit auf  $1 \times 10^{-11}$  erhöht, was ca. 1 Sek. in 3000 Jahren entspricht.  
Die Grundausführung der «CRISTALTIME» kostet weniger als Fr. 2000.–.

**FAVAG SA NEUCHATEL**